

Stories Projector

Projecteur à histoires

FRANÇAIS

1.

2.

3.

Mode d'emploi - Instruction manual - Manual de instrucciones
Manuale di istruzioni - Manuale di istruzioni
Bedienungsanleitung - Gebruikershandleiding

LTC05series

FRANÇAIS / ENGLISH / ESPAÑOL / ITALIANO / PORTUGUÊS / DEUTSCH / NEDERLANDS

ATTENTION: Les éléments d'emballage tels que les films plastiques, rubans adhésifs, fils électriques et rubans de fixation métriques ne font pas partie de ce produit et doivent être retirés avant qu'un usage sécurisé soit toujours possible par un enfant.

Remplacement des piles
 1. À l'aide d'un tournevis, retirez le compartiment à piles situé sous l'appareil.
 2. Remplacez les 3 piles de type AG13LR44 (1.5V) en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment.
 3. Fermez le compartiment à piles et resserrer la vis.

Fonctionnement du projecteur
 1. Pousser le bouton pour allumer / éteindre le projecteur.
 2. Insérer un disque à la fois dans le compartiment (schéma 2). Tournez délicatement le disque pour passer d'une image à l'autre.
 3. Si nécessaire, vous pouvez ajuster le netteté en tournant la partie frontale du projecteur (schéma 3).

Note: Quand aucun disque n'est inséré, le projecteur s'allume comme une lampe torche.
Attention! Ne pas diriger la lumière vers votre visage ou celui d'un autre personne.

1

Before first use, pull the plastic tongue at the bottom of the product.
WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this toy and should be discarded for your child's safety.

Batteries replacement
 1. With a screwdriver, open the battery cover at the bottom of the product.
 2. Replace the 3 x AG13LR44 (1.5V) batteries observing the polarity markings inside the battery compartment.
 3. Close the battery compartment and tighten the screw.

Projector operation
 1. Slide the button to light on/off the projector.
 2. Insert one disk at a time in the compartment (drawing 2). Turn gently the disk to move from one picture to another.
 3. If necessary, you can adjust the focal length by turning the front part (drawing 3).

Note: When no disk is inserted, your projector becomes a practical torchlight.
Warning! Do not project the light towards your face or another person.

Non-échangeables batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries are used and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type are recommended as to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity markings. All batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities approved by the government or the local authorities. The correct disposal of your old batteries will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and batteries. Follow local rules and never dispose of the product and batteries with normal household waste. For more details information about disposal of your old batteries, please contact your city office or waste disposal services center.

WARNING: Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them back.

WARNING: Do not ingest the battery. Chemical Burn Hazard. This product contains a combustion cell battery. If the combustion cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just a few hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and get it away from children.
 If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Warning: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

MAINTENANCE: Only use a soft, slightly damp cloth to clean the unit. Do not use detergent.

This product is covered by 2-year warranty for the European Union.
NOTE: please keep this instruction manual. It contains important information.
WARNING! Not suitable for children under 3 years. Choking Hazard- Small parts.
United Kingdom & Ireland
 For after-sales services please contact us at savconfr@lexibook.com

Lexibook UK
PO Box 609
SOUTH MILTON
E20 8AU
UK

3

Environmental Protection: Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre if available.

Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirez les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger. Ne chargez les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles d'accumulateurs neufs et usagés. Les piles d'accumulateurs doivent être mises en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être envoyés à l'appareil. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mélangées avec celles d'un autre ou court-circuité. Ne pas mélanger piles au feu. Retirez les piles en cas de non utilisation prolongée. Ce jeu doit être alimenté avec des piles sèches spéciales rechargeables. Les batteries ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur, à une flamme, à une étincelle, à la lumière du soleil ou au feu. N'utilisez que des piles de type identique ou équivalent à celles recommandées.

Elimination de la batterie de ce produit
 (Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés) Ce symbole indique que la batterie contenue dans ce produit ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers comme stipulé dans la directive européenne 2013/56/UE. Les piles usagées doivent être mises au rebut séparément des ordures ménagères, auprès de centres de récupération agréés par le gouvernement ou les autorités locales. L'élimination correcte de piles et batteries usagées permet d'éviter toute conséquence néfaste sur l'environnement et votre propre santé. Renseignez-vous sur le système de collecte des produits électriques et électroniques et batteries. Ne jetez jamais le produit et batteries usagés avec les déchets ménagers et suivez les règles de votre collectivité. Pour plus d'informations sur l'élimination de vos piles et batteries usagées contactez votre mairie ou le centre de collecte des déchets.

ATTENTION: D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, retirez puis remettez les piles.

AVERTISSEMENT: Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et peut entraîner la mort. Conserver les piles neuves ou usées hors de portée des enfants. Si la combustion à pile est enflammée, il est recommandé de laisser le produit à l'écart de tout feu ou de source de chaleur. En cas de doute concernant la possible ingestion ou introduction de piles dans une quelconque partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

ATTENTION: Retirez immédiatement les piles usagées. Conserving les piles neuves ou usées hors de portée des enfants. En cas de doute concernant la possible ingestion ou introduction de piles dans une quelconque partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

ENTRETIEN: Pour le nettoyer, utiliser un chiffon légèrement imbibé d'eau à l'exclusion de tout produit abrasif. Risque de suffocation en raison des petites pièces.

REMARQUE: Conservez ce mode d'emploi car il contient des informations importantes.

Lexibook S.A.
Rue des Bœufiers
Bâtiment 11 91940 Les Ulis France

Pour vos demandes concernant le produit SAV ou une réparation, écrivez à savconfr@lexibook.com

Garantie de deux ans. Veuillez vous reporter au site www.lexibook.com pour voir les conditions.

2

Antes de usar por primera vez, retirar la lengüeta de plástico ubicada en la parte inferior del juguete.
ADVERTENCIA: Todos los materiales de embalaje, tales como cintas, láminas de plástico, ataduras de alfileres y cintas de fijación métrica, no forman parte de este juguete y deben desecharse por la seguridad del jugador.

Sustitución de las pilas
 1. Utilizando un destornillador, abra la tapa del compartimento de las pilas situado en la cara inferior del aparato.
 2. Instale 3 pilas de 1.5 V de tipo AG13LR44 (1.5V) observando las indicaciones de polaridad que se muestran en el interior del compartimento de las pilas.
 3. Cierre el compartimento de las pilas y apriete el tornillo.

Fonctionnement du projecteur
 1. Déslicez le bouton de démarrage/arrêtage du projecteur.
 2. Insérez les disques uno a uno en el compartimento (ilustración 2). Gire el disco con cuidado para pasar de una imagen a otra.
 3. Si fuera necesario, pudiese ajustar la longitud de enfoque girando la parte frontal del juguete.

Note: Quando não hay disco insertado, el projecteur se convierte en una práctica linterna.

ADVERTENCIA: No proyectar la luz hacia la cara u otros personas.

Non-échangeables batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries are used and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type are recommended as to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity markings. All batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities approved by the government or the local authorities. The correct disposal of your old batteries will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and batteries. Follow local rules and never dispose of the product and batteries with normal household waste. For more details information about disposal of your old batteries, please contact your city office or waste disposal services center.

WARNING: Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them back.

WARNING: Do not ingest the battery. Chemical Burn Hazard. This product contains a combustion cell battery. If the combustion cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just a few hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and get it away from children.
 If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Warning: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

MAINTENANCE: Only use a soft, slightly damp cloth to clean the unit. Do not use detergent.

This product is covered by 2-year warranty for the European Union.
NOTE: please keep this instruction manual. It contains important information.
WARNING! Not suitable for children under 3 years. Choking Hazard- Small parts.
United Kingdom & Ireland
 For after-sales services please contact us at savconfr@lexibook.com

Lexibook UK
PO Box 609
SOUTH MILTON
E20 8AU
UK

4

Protección medioambiental
 Los aparatos eléctricos pueden ser reciclados y no deben ser desechados junto con la basura doméstica habitual. Ayude activamente a la conservación de recursos y ayude a proteger el medio ambiente devolviendo este producto a un centro de reciclaje para residuos (en caso de estar disponible).

Protezione medioambiente
 Gli apparecchi elettrici possono essere riciclati e non debbono essere smaltiti con la normale spazzatura domestica. Aiuti attivamente la conservazione delle risorse e aiuti a proteggere il medio ambiente restituendo questo prodotto a un centro di riciclo per rifiuti (in caso di essere disponibile).

Environmental Protection: Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre if available.

LTC05series_IM 327

A6, 105 x 148 mm

Antes da primeira utilização, remova a lingueta em plástico na parte posterior do produto.

AVVERTENZA: Tutti i materiali della confezione come il nastro adesivo, i fogli di plastica, i fili di metallo e le etichette, non sono parte del prodotto e devono essere rimossi per la sicurezza del bambino.

Sostituzione delle batterie

1. Con un cacciavite, aprire il coperchio del vano batterie collocato sotto l'unità.
2. Inserire le 3 batterie AG13/LR44 (1.5V) osservando la polarità indicata a fianco della porta di inserimento.
3. Chiudere il vano batterie e serrare la vite.



Funzionamento del proiettore

1. Fare scorrere l'interruttore per accendere/spengere il proiettore.
2. Inserire un disco alla volta nell'apposito scomparto (figura 2).
3. Ruotare delicatamente il disco per passare da un'immagine all'altra.
- Se necessario, è possibile regalarla la messa a fuoco ruotando la parte anteriore (figura 3).

Nota: se non viene inserito alcun disco, il proiettore si trasforma in una pratica torcia.

Attenzioni! Non proiettare la luce verso il viso o l'unità persona.

Smaltimento corretto delle batterie di questo prodotto
 Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria coperta dalla direttiva europea 2006/66/CE. Che non può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Tutte le batterie devono essere smaltite separatamente da rifiuti domestici indifferenziati. In caso di smaltimento errato, la batteria potrebbe inquinare il suolo, le acque superficiali o il sottosuolo. Le batterie contengono acido e/o alcali, possono contenere sostanze tossiche e infiammabili, possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente, possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente, possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente, possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente. Per informazioni dettagliate sullo smaltimento delle batterie, contattare la autorità locale o un centro di smaltimento dei rifiuti.

AVVERTENZA: Il corretto funzionamento e la durata di memoria può essere causata da una forte interferenza di frequenza radio elettromagnetica. In caso di qualità del collegamento anomala, rimuovere le batterie e inserire di nuovo.

AVVERTENZA: Non ingoiare la batteria. Rischio di ustione chimica. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria non funziona, prima di sostituire la batteria, controllare la polarità. Cambiare una batteria non funzionante con la nuova. Se la batteria non funziona, non tentare di ripararla o di ricaricarla, sostituirla con una nuova batteria.

ATTENZIONE: Sostituire immediatamente la batteria scorriata. Conservare la batteria usata fuori dalla portata dei bambini. Se la nuova la batteria si scaldano, si gonfiano o si gonfiano in qualsiasi parte del corpo, consultate immediatamente un medico.

MANTENZIONE: Per pulizia e igienizzazione, sterilizzare unicamente di un panno morbido leggermente inumidito con acqua.

NOTA: Si prega di conservare il presente manuale di istruzioni, che contiene importanti informazioni.

AVVERTENZA: Articolato non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

AVVERTENZA: Rischi di soffocamento - Presenza di piccoli pezzi.

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri punti vendita. www.leadbook.com

Numero di assistenza: +39 02 76992867. Indirizzo: Via G. Cesare 12, 20139 Milano, Italia.

Protezione Ambientale
 Gli elettrodomestici da smaltire possono essere riciclati e non devono essere gettati con i rifiuti domestici. Sostituire attentamente la confezione delle risorse e il circuito a protezione dell'ambiente riportando questo apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).



Antes da primeira utilização, puxe a aba de plástico no fundo do produto.

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, película de plástico, arames e etiquetas não fazem parte deste brinquedo e deverão ser eliminados para segurança da criança.

Substituir as pilhas

1. Com uma chave de fendas, abra a tampa do compartimento das pilhas, que se encontra debaixo da unidade.
2. Coloque as 3 pilhas AG13/LR44 (1.5V), tendo em conta os sinais da polaridade no interior do compartimento das pilhas.
3. Feche o compartimento das pilhas e aperte o parafuso.



Funcionamento do projetor

1. Faça deslizar o botão para ligar/desligar a luz do projetor.
2. Insira um disco de cada vez no compartimento (esboço 2). Rode suavemente o disco para passar de uma imagem para a outra.
3. Se necessário, pode ajustar a focagem, rodando a parte dianteira (esboço 3).

Nota: Quando não houver qualquer disco inscrito, o seu projetor transforma-se numa prática lanterna.

Atenção! Não projete a luz em direção ao seu rosto ou a outra pessoa.

Eliminação correta das baterias neste produto
 Este símbolo indica que o produto contém uma bateria coberta pela Diretiva Europeia 2006/66/CE. Que não pode ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados. Todas as baterias devem ser eliminadas separadamente dos resíduos domésticos indiferenciados. Em caso de eliminação incorreta, a bateria pode poluir o solo, as águas superficiais ou subterrâneas. As baterias contêm ácido e/ou alcali, podem conter substâncias tóxicas e inflamáveis, podem conter substâncias perigosas para o ambiente, podem conter substâncias perigosas para o ambiente, podem conter substâncias perigosas para o ambiente. Para informações detalhadas sobre o tratamento das baterias, consulte a autoridade local ou um centro de tratamento dos resíduos.

AVISO: O mau funcionamento e a duração de memória podem ser causados por fortes interferências ou descargas radioelétricas.

AVVERTENZA: Non ingoiare la batteria. Rischio di ustione chimica. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria non funziona, prima di sostituire la batteria, controllare la polarità. Cambiare una batteria non funzionante con la nuova. Se la batteria non funziona, non tentare di ripararla o di ricaricarla, sostituirla con una nuova batteria.

ATTENZIONE: Sostituire immediatamente la batteria scorriata. Conservare la batteria usata fuori dalla portata dei bambini. Se la nuova la batteria si scaldano, si gonfiano o si gonfiano in qualsiasi parte del corpo, consultate immediatamente un medico.

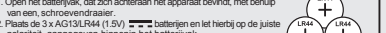
MANTENZIONE: Per la pulizia e igienizzazione, sterilizzare unicamente di un panno morbido leggermente inumidito con acqua.

NOTA: Si prega di conservare il presente manuale di istruzioni, poi contenente importanti informazioni.

AVISO: He adequado a criança com menos de 3 anos. Perigo de asfixia - Contém peças pequenas. Para obter serviços de assistência pós-venda, contactar os nossos pontos de venda. www.leadbook.com

Numero de assistência: +39 02 76992867. Endereço: Via G. Cesare 12, 20139 Milano, Itália.

Proteção Ambiental
 Os aparelhos electrónicos indesejados podem ser reciclados e não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum! Por favor, suportar atenciosamente a informação e a proteção do recurso e ajude a proteger o ambiente, devolvendo este aparelho num centro de recolha (se disponível).



Vom ersten Gebrauch die Plastikhaube am Boden des Produktes ziehen.

WARNUNG: Alle Verpackungsmaterialien, wie zum Beispiel Klebstoffe, Plastikfolie, Drahtbinder und Etiketten sind nicht Teil dieses Spielzeugs und sollen zur Sicherheit Ihres Kindes entfernt werden.

Batteriewechsel

1. Öffnen Sie mithilfe eines Schraubendrehers die Batterieabdeckung im Boden des Gerätes.
2. Legen Sie die 3 x AG13/LR44 (1.5V) Batterien unter Beachtung der Polmarkierungen im Batteriefach ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach und ziehen Sie die Schraube fest.



Benutzung des Projektors

1. Schiebe den Schalter, um den Projektor ein-/auszuschalten.
2. Stecke jeweils eine Scheibe in das Fach (Abbildung 2). Drehe die Scheibe vorsichtig, um von einem Bild zum nächsten zu wechseln.
3. Falls notwendig, kannst du die Brennweite durch Drehen des Vorderendes einstellen (Abbildung 3).

Hinweis: Wenn keine Scheibe eingelegt ist, wird aus deinem Projektor eine praktische Taschenlampe.

Warnung: Projizieren Sie das Licht nicht auf Ihr Gesicht oder eine andere Person.

Umweltfreundliche Entsorgung der Batterien in diesem Produkt
 Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt eine oder mehrere Batterien enthält, die von der Europäischen Union (EU) als gefährlich eingestuft sind und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden können. Alle Batterien müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden, indem sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Die umweltfreundliche Entsorgung Ihrer Abfallstoffe hilft dazu, die mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt durch die Auswirkungen von Metall- und Toxin zu verhindern. Informationen zu den Sammelstellen für die Abgabe von Batterien finden Sie in der Broschüre "Umweltfreundliche Entsorgung von Batterien". Für die örtlichen Vorschriften und Anleitungen für das Produkt und die Batterie beachten Sie das mit dem Produkt beiliegende Informationsblatt und den für die Entsorgung Ihrer Abfallstoffe vorgesehenen Müllbehälter oder die für Ihre Stadtverwaltung oder einen Wertstoffhof.

AVVERTENZA: Tutti i materiali della confezione come il nastro adesivo, i fogli di plastica, i fili di metallo e le etichette, non sono parte del prodotto e devono essere rimossi per la sicurezza del bambino.

AVVERTENZA: Non ingoiare la batteria. Rischio di ustione chimica. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria non funziona, prima di sostituire la batteria, controllare la polarità. Cambiare una batteria non funzionante con la nuova. Se la batteria non funziona, non tentare di ripararla o di ricaricarla, sostituirla con una nuova batteria.

ATTENZIONE: Sostituire immediatamente la batteria scorriata. Conservare la batteria usata fuori dalla portata dei bambini. Se la nuova la batteria si scaldano, si gonfiano o si gonfiano in qualsiasi parte del corpo, consultate immediatamente un medico.

MANTENIMENTO: Per la pulizia e igienizzazione, sterilizzare unicamente di un panno morbido leggermente inumidito con acqua.

NOTA: Si prega di conservare il presente manuale di istruzioni, che contiene importanti informazioni.

AVVERTENZA: Articolato non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri punti vendita. www.leadbook.com

Numero di assistenza: +39 02 76992867. Indirizzo: Via G. Cesare 12, 20139 Milano, Italia.

Hinweise zum Recycle- und Entsorgungssymbol
 Diese Symbol zeigt an, dass das Produkt eine oder mehrere Batterien enthält, die von der Europäischen Union (EU) als gefährlich eingestuft sind und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden können. Alle Batterien müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden, indem sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Die umweltfreundliche Entsorgung Ihrer Abfallstoffe hilft dazu, die mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt durch die Auswirkungen von Metall- und Toxin zu verhindern. Informationen zu den Sammelstellen für die Abgabe von Batterien finden Sie in der Broschüre "Umweltfreundliche Entsorgung von Batterien". Für die örtlichen Vorschriften und Anleitungen für das Produkt und die Batterie beachten Sie das mit dem Produkt beiliegende Informationsblatt und den für die Entsorgung Ihrer Abfallstoffe vorgesehenen Müllbehälter oder die für Ihre Stadtverwaltung oder einen Wertstoffhof.



Voor eerste gebruik, trek aan het kunststof lid aan de onderkant van het product.

WAARSCHUWING: Alle verpakkingsmaterialen, zoals kleefband, plasticfolie, kunststof draadjes en etiketten vormen niet deel van het speelgoed en moeten voor de veiligheid van uw kind verwijderd worden.

Vervangst van de batterijen

1. Open het batterijkap, dat zich achteraan het apparaat bevindt, met behulp van een schroevendraaier.
2. Plaats de 3 x AG13/LR44 (1.5V) batterijen in het laderij op de juiste polariteit, aangegeven binnin het batterijkap.
3. Sluit het batterijkap en draai de schroef vast.



De projector gebruiken

1. Schief de knop om de projector in of uit te schakelen.
2. Stop één schijf per keer in het vak (tekening 2). Draai de schijf voorzichtig om naar de volgende afbeelding te gaan.
3. Indien nodig, past de brandpuntstand aan door aan de voorste deel te draaien (tekening 3).

Opmerking: Als er geen schijf is aangebracht, kan je je projector als een handige zaklamp gebruiken.

Waarschuwing! Projecteer het licht niet op uw gezicht of een ander persoon.

Uw milieuvriendelijke afvalstoffen afvoeren
 Dit symbool geeft aan dat het product een of meerdere batterijen bevat die volgens de Europese Richtlijn 2006/66/EG als gevaarlijk worden beschouwd. Batterijen moeten worden afgevoerd met name van de normale huishoudafval. Alle batterijen moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de lokale voorschriften. Het is belangrijk dat u de lokale afvalvoorschriften kent en zich er aan houdt. Het is belangrijk dat u de lokale afvalvoorschriften kent en zich er aan houdt. Het is belangrijk dat u de lokale afvalvoorschriften kent en zich er aan houdt. Het is belangrijk dat u de lokale afvalvoorschriften kent en zich er aan houdt. Het is belangrijk dat u de lokale afvalvoorschriften kent en zich er aan houdt.

AVVERTENZA: Non ingoiare la batteria. Rischio di ustione chimica. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria non funziona, prima di sostituire la batteria, controllare la polarità. Cambiare una batteria non funzionante con la nuova. Se la batteria non funziona, non tentare di ripararla o di ricaricarla, sostituirla con una nuova batteria.

ATTENZIONE: Sostituire immediatamente la batteria scorriata. Conservare la batteria usata fuori dalla portata dei bambini. Se la nuova la batteria si scaldano, si gonfiano o si gonfiano in qualsiasi parte del corpo, consultate immediatamente un medico.

MANTENIMENTO: Per la pulizia e igienizzazione, sterilizzare unicamente di un panno morbido leggermente inumidito con acqua.

NOTA: Si prega di conservare il presente manuale di istruzioni, che contiene importanti informazioni.

AVVERTENZA: Articolato non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

Per i servizi di assistenza post-vendita, contactar os nossos pontos de venda. www.leadbook.com

Numero de assistência: +39 02 76992867. Endereço: Via G. Cesare 12, 20139 Milano, Itália.

Proteção Ambiental
 Os aparelhos electrónicos indesejados podem ser reciclados e não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum! Por favor, suportar atenciosamente a informação e a proteção do recurso e ajude a proteger o ambiente, devolvendo este aparelho num centro de recolha (se disponível).

